

JANUARY

1917

THE
JOURNAL
OF THE
ROYAL ASIATIC SOCIETY
OF
GREAT BRITAIN AND IRELAND

January



1917

JANUARY 15

PUBLISHED BY THE SOCIETY
22 ALBEMARLE STREET, LONDON, W.

Price Twelve Shillings

INDEX
TO THE
TRANSACTIONS AND JOURNAL
OF THE
ROYAL ASIATIC SOCIETY
FOR THE YEARS 1827-1888.
Price Three Shillings and Sixpence.

INDEX
TO THE
JOURNAL
OF THE
ROYAL ASIATIC SOCIETY
FOR THE YEARS 1889-1903.
Price Three Shillings and Sixpence.

PAMPHLETS.

A List of the Pamphlets for Sale can be obtained on application.

CASES FOR BINDING THE JOURNAL.

Green cloth, with gold lettering.
Now obtainable at the Society's Rooms.
Price Sixpence each. Post free Eightpence.

LONDON:
THE ROYAL ASIATIC SOCIETY,
22 ALBEMARLE STREET, W.

ROYAL ASIATIC SOCIETY'S PUBLICATIONS

ON SALE AT THE ROOMS OF THE SOCIETY

22 ALBEMARLE STREET, LONDON, W.

ORIENTAL TRANSLATION FUND

NEW SERIES

(1-5) REHATSEK (E.). Mir Khwānd's "Rauzat-us-Safā" or "Garden of Purity". 1891 to 1894. Price 10s. a volume.

(6) TAWNEY (C. H.). The Kathā Koṣa. 1895. Price 10s.

(7) RIDDING (Miss C. M.). Bāṇa's Kādambarī. 1896. Price 10s.

(8) COWELL (E. B.) and THOMAS (F. W.). Bāṇa's Harṣa Carita. 1897. Price 10s.

(9) CHENERY (T.). The first twenty-four Maḳāmāts of al Ḥarīrī. 1898. Price 15s.

(10) STEINGASS (F.). The last twenty-four Maḳāmāts of al Ḥarīrī. 1898. Price 15s.

(11) GASTER (M.). The Chronicles of Jerahmeel. 1899. Price 10s.

(12) DAVIDS (Mrs. Rhys). The Dhamma Sangaṇi. 1900. Price 10s.

(13) BEVERIDGE (Mrs. H.). Life and Memoirs of Gulbadan Begum. 1902. Price 10s.

(14, 15) WATTERS (T.). On Yuan Chwang's Travels. Edited by T. W. Rhys Davids and S. W. Bushell. 1904-5. Price 10s. a volume.

(16) WHINFIELD (E. H.) and MIRZA MUHAMMAD KAZWINI. The Lawā'ih of Jāmi. Facsimile of an old MS., with a translation and a preface on the influence of Greek philosophy upon Sufism. Second edition, 1914. Price 5s.

(17) BARNETT (L. D.). Antagaḍa-dasāo and Aṇuttarova-vāiḃa-dasāo. From the Prakrit. 1907. Price 5s.

(18) KEITH (A. Berriedale). The Śāṅkhāyana Āraṇyaka. 1908. Price 5s.

(19, 22) ROGERS (A.). Memoirs of Jahāngir. Edited by H. Beveridge. Vol. I, 1909. Price 10s. Vol. II, 1914. Price 10s. a volume.

(20) NICHOLSON (R. A.). The Tarjumān al-Ashwaq of Ibn al-'Arabī. Text and Translation. 1911. Price 7s. 6d.

(21) WARDROP (Miss M.). The Man in the Panther's Skin. By Shot'ha Rust'haveli. 1912. Price 10s.

(23) WARDROP (O.). Visramiani. The Story of the Loves of Vis and Ramin. A romance of Ancient Persia. Translated from the Georgian Version. Price 10s.

MARGOLIOUTH (D. S.). The Hesht Bihisht. (*In preparation.*)

ASIATIC SOCIETY MONOGRAPHS

(1) GERINI (Colonel G. E.). Researches on Ptolemy's Geography (Further India and the Indo-Malay Peninsula). 8vo. 1909. Price 15s.

(2) WINTERNITZ (Dr. M.). Catalogue of Sanskrit MSS. in the R.A.S., with an Appendix by F. W. Thomas. 8vo. 1902. Price 5s.

(3) HIRSCHFELD (Dr. H.). New Researches into the Composition and Exegesis of the Qoran. 4to. 1902. Price 5s.

(4) DAMES (M. Longworth). The Baloch Race. 8vo. 1904. Price 5s.

(5) LE STRANGE (Guy). Mesopotamia and Persia in the Fourteenth Century A.D., from the Nuzhat-al-Kulüb of Hamd-Allah Mustawfi. 8vo. 1903. Price 5s.

(6) BROWNE (Professor E. G.). Chahár Maqála of Nidhámí-i-'Arúdí-i-Samarqandí. 8vo. 1899. Out of print.

(7) CODRINGTON (O.), M.D., F.S.A. A Manual of Musalman Numismatics. 8vo. 1904. Price 7s. 6d.

(8) GRIERSON (G. A.), C.I.E. The Piśāca Languages of North-West India. 8vo. 1906. Price 5s.

(9, 10) DAMES (M. Longworth). Popular Poetry of the Baloches. Text and translation. Two vols. 8vo. 1907. Price 15s.

(11) SAYCE (Professor A. H.) and PINCHES (T. G.). The Tablet from Yuzgat in the Liverpool Institute of Archæology. 8vo. 1907. Price 5s.

(12) BAILEY (Rev. T. Grahame). The Languages of the Northern Himalayas, being studies in the Grammar of Twenty-six Himalayan Dialects. 8vo. 1908. Price 5s.

(13) BAILEY (Rev. T. Grahame). Kanauri Vocabulary. 8vo. 1911. Price 3s.

(14) LE STRANGE (Guy). Description of the Province of Fārs, in Persia, from the MS. of Ibn-al-Balkhī. 8vo. 1912. Price 5s.

(15) BRANDSTETTER (R.). An Introduction to Indonesian Linguistics, translated by C. O. Blagden. 8vo. 1916. Price 7s. 6d.

(16) PINCHES (T. G.). Tablets from Lagaś and other Babylonian Sites in the possession of Randolph Berens, Esq. 8vo. 1915. Price 5s.

(17) BAILEY (Rev. T. Grahame). Himalayan Dialects.
(*In the press.*)

GASTER (M.). El-Asatir, or the Samaritan Apocalypse
of Moses. (*In preparation.*)

ROYAL ASIATIC SOCIETY

PRIZE PUBLICATIONS FUND

(1) HULTZSCH (Professor E.). Prākṛitarūpavatāra of
Simharāja. The Text in Nāgarī characters, with Notes,
Introduction, and Index. 8vo. 1909. Price 7s. 6d.

(2) BODE (Mabel Haynes), Ph.D. The Pali Literature
of Burma. 8vo. 1909. Price 5s.

(3) HULTZSCH (Professor E.). The Mēghadūta with
Vallabha's Commentary. 8vo. 1911. Price 7s. 6d.

(4) BRAY (Denys de S.). The Life-history of a Brāhūi.
8vo. 1913. Price 5s.

A special discount is allowed to members of the Society.

LUZAC & CO.

Oriental and Foreign Booksellers and Publishers,
Official Agents to the India Office; the Imperial Academy of
Sciences, St. Petersburg; Comité de l'Asie française; Siam Society,
Bangkok; Vedanta Publication Committee, New York, etc., etc.

*LUZAC & CO. are able to supply all English, Foreign, and Oriental Books
and Periodicals. They have a Large Stock of New and Second-hand
Oriental Works, of which they issue regularly Lists and Catalogues, which
are to be had on application.*

**LUZAC'S ORIENTAL LIST AND BOOK REVIEW. Annual Subscription, 3s.
post free.**

Vol. XXVII. Nos. 1-4. Now Ready.

LATEST CATALOGUE ISSUED.

BIBLIOTHECA ORIENTALIS, XVI. Being a Cata-
logue of Second-hand Books on Arabia, Persia,
Turkey, with an important Collection of Books
on Islam. 2,529 Nos. Sent gratis on application.

NEW PUBLICATIONS

DAICHES (Dr. S.). Lord Kitchener and his Work in
Palestine. 8vo. Boards. pp. 88. 2s. 6d. net.

RUXTON (F. H.). Mâlîki Law. Being a Summary
from French Translations of the Mukhtasar of
Sidî Khalîl. With Notes and Bibliography.
Roy. 8vo. Cloth. pp. xv, 420. 15s. net.

AERPATASTÂN AND NÎRANGASTÂN, or the Code
of the Holy Doctorship, etc. Being portions of
the Great Husparam Nask on the Order, etc., of
the Noble Zarathushtrian Church. Translated with
numerous illuminative notes by Sohrab Jamshedjee
Bulsara. Roy. 8vo. Cloth. pp. l, 509. 16s. net.

LONDON: LUZAC & CO., 46 GREAT RUSSELL STREET, W.C.
(Opposite the British Museum.)

W. HEFFER & SONS, LTD.

General Booksellers and Publishers,
CAMBRIDGE.

We carry an extensive stock of Oriental Literature, of which special catalogues are issued periodically. We make a speciality of the supply of Journals and other periodicals relating to the East, and librarians are invited to send lists of their lacunæ. Complete sets of the most important journals are generally in stock.

Catalogues in Print.

Bibliotheca Asiatica, IX. Containing Books on Persia and Arabia, Texts and Translations, Indian History and Geography, Eastern Religion and Folklore, etc., including the printed portion of the Library of the late General Sir A. Houtum Schindler, author of *Eastern Persian Irak*, etc.

Specially Wanted to Purchase.

Calcutta Review for January and April, 1880; April and July, 1883; January, 1886; January, 1888; October, 1901; January, July, and October, 1902, in parts or complete volumes.

Journal of Indian Art. A complete set; also any volumes after VII.

Archæological Survey of India. Cunningham's Reports, Vols. 12 to 18.

— New Imperial Series. The Reports by Burgess.

Elliot. History of India. 8 vols.

Indian Antiquary. A complete set; also Vol. I and all after XII.

Cunningham. Coins of Ancient and Mediæval India.

— Ancient Geography of India.

— Any other books by this author.

Asiatic Quarterly Review, July, 1889.

Sacred Books of the East (ed. Max Müller). A set or any volumes.

Yule. Cathay and the Way thither.

Journal of the Royal Asiatic Society. Vol. VII, Part I; Vol. X complete; Vol. XI, Part I; New Series, Vol. XIII, Part I.

Special terms are offered to Libraries and Institutions.

We own one of the largest private printing works in East Anglia and can therefore quote very reasonably for printing, publishing, and selling books.

Libraries and smaller collections of books purchased.

Valuations for Probate.

Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland

22 ALBEMARLE STREET, LONDON, W.

PATRON

HIS MOST EXCELLENT MAJESTY THE KING.

VICE-PATRON

THE SECRETARY OF STATE FOR INDIA.

COUNCIL OF MANAGEMENT FOR 1916-17

PRESIDENT

1914 THE RIGHT HON. THE LORD REAY, K.T., G.C.S.I., LL.D.

DIRECTOR

1914 THE RIGHT HON. SIR H. MORTIMER DURAND, G.C.M.G.,
K.C.S.I., K.C.I.E.

VICE-PRESIDENTS

1915 M. LONGWORTH DAMES, Esq., I.C.S. ret.
1916 SIR G. A. GRIERSON, K.C.I.E., Ph.D., I.C.S. ret.
1915 PROFESSOR D. S. MARGOLIOUTH, M.A., D.Litt.
1916 F. E. PARGITER, Esq., M.A., I.C.S. ret.

HONORARY OFFICERS

1916 O. CODRINGTON, Esq., M.D., F.S.A. (*Librarian*).
1916 J. F. FLEET, Esq., C.I.E., Ph.D., I.C.S. ret. (*Secretary*).
1916 J. KENNEDY, Esq., I.C.S. ret. (*Treasurer*).

ORDINARY MEMBERS OF COUNCIL

1915 THE RIGHT HON SYED AMEER ALI, C.I.E., LL.D.
1915 C. OTTO BLAGDEN, Esq.
1913 WILSON CREWDSON, Esq., J.P., F.S.A.
1913 W. FOSTER, Esq., C.I.E.
1916 DR. M. GASTER.
1916 PROFESSOR LEONARD W. KING, M.A., F.S.A.
1915 SIR CHARLES J. LYALL, K.C.S.I., D.Litt., LL.D., Ph.D.
1916 PROFESSOR A. A. MACDONELL, M.A., Ph.D.
1916 SIR JOHN MARSHALL, C.I.E.
1915 R. SEWELL, Esq., I.C.S. ret.
1915 VINCENT A. SMITH, Esq., M.A., I.C.S. ret.
1914 F. W. THOMAS, Esq., Ph.D.
1916 W. PERCEVAL YETTS, Esq.

Secretary and Librarian, Miss HUGHES.

Assistant Secretary and Librarian, H. A. GOOD.

Hon. Solicitor, A. HAYMAN WILSON, Esq., *Westminster Chambers*,
5 *Victoria Street*, S.W.

ROYAL ASIATIC SOCIETY'S JOURNAL

JANUARY, 1917

CONTENTS

ARTICLES

	PAGE
I. The Minor Friars in China. By A. C. MOULE	1
II. Viśvāmitra, Vasiṣṭha, Hariścandra, and Śunaḥśepa. By F. E. PARGITER	37
III. The Sovereigns of the Shang Dynasty, B.C. 1766- 1154. By L. C. HOPKINS	69
IV. On some River Names in the Ṛgveda. By Sir AUREL STEIN, K.C.I.E.	91
V. The Language of the Kassites. By THEOPHILUS G. PINCHES	101

MISCELLANEOUS COMMUNICATIONS

Appayaṇa : Uppayaṇa. By J. F. FLEET	115
Nele-viḍu : Appayaṇa-viḍu. By J. F. F.	117
Maṅgalavāra. By J. F. F.	119
A Peculiar Case of a Yuvarāja. By J. F. F.	121
The Date of Vardhamāna. By S. V. VENKATESWARA	122
A Note on Vajrapāṇi in Buddhist Iconography. By SERGE D'OLDENBURG	130
Asura Maya. By K. R. V. RAJA	131
— Note on the above. By F. W. T.	132
Śrāhe. By L. D. BARNETT	132
The Sanskrit Version of the Sutta Nipāta. By A. F. RUDOLF HOERNLE	134
The Order of the Nakṣatras in the Epic, and the Epic Month. By A. BERRIEDALE KEITH	135
Professor Ridgeway's Theory of the Origin of Indian Drama. By A. BERRIEDALE KEITH	140
"Professor Ridgeway's Theory of the Origin of Indian Drama": a Surrejoinder. By WILLIAM RIDGEWAY	143
Nalanda. By V. A. S.	154
Fondation de Goeje	155

	PAGE
NOTICES OF BOOKS	
K. V. RANGASWAMI AIYANGAR, M.A. Considerations on some Aspects of Ancient Indian Polity. Reviewed by F. E. P.	157
PRAMATHANATH BANERJEA, M.A. Public Administration in Ancient India. By F. E. P.	159
J. C. JACK. The Economic Life of a Bengal District. By F. E. P.	162
F. LEGGE, F.S.A. Forerunners and Rivals of Christianity, being Studies in Religious History from 330 B.C. to A.D. 330. By J. KENNEDY	164
RAMĀPRASĀD CHANDA. The Indo-Aryan Races. By A. BERRIEDALE KEITH	167
Rev. W. W. COCHRANE. The Shans. By J. G. S.	175
JOHN MATHAI. Village Government in British India. By F. E. P.	179
SHRIPAD KRISHNA BELVALKAR, M.A., Ph.D. An account of the different existing Systems of Sanskrit Grammar. By L. D. BARNETT	182
H. J. RAWLINSON. Shivaji the Marātha; his Life and Times. By H. BEVERIDGE	183
HENRY SCHAEFFER, Ph.D. The Social Legislation of the Primitive Semites. By T. G. PINCHES	185
EDOUARD NAVILLE. L'Archéologie de l'Ancien Testament. (Réponse à M. le Professeur Gressmann.) By T. G. PINCHES	188
P. Y. SÆKI. The Nestorian Monument in China. By W. P. Y.	189
MILES MENANDER DAWSON. The Ethics of Confucius. By W. P. Y.	191
Madame WU HSING-FËN. Chinese Paintings. By W. P. Y.	192
OBITUARY NOTICE	
Dr. James Burgess, C.I.E., LL.D., etc. By R. SEWELL	195
NOTES OF THE QUARTER	
General Meetings of the Royal Asiatic Society	201
Principal Contents of Oriental Journals	203
ADDITIONS TO THE LIBRARY	205